

HELLO! I AM DRAGONEE,
THE SOLE EMPLOYEE OF RAIN BOOTS
& CO. I LOVE THIS MANGA, AND
I HOPE YOU DO TOO!

YOU LIKED IT TOO?
SUPPORT IT! SPREAD THE WORD.
FOR MORE UPDATES (OR TO JUST
SAY HI), PLEASE VISIT:
RAINBOOTSSCANS.TUMBLR.COM

TRANSLATION
provided by
Nadiaob. I did
the rest of
the work :)

PLEASE BE AWARE THAT THIS IS A FREE FANSUB! IT ISN'T INTENDED TO
REPLACE AN OFFICAL RELEASE OF THE MANGA IN YOUR AREA. PLEASE
SUPPORT THE MANGAKA BY BUYING THE OFFICAL VOLUMES WHEN THEY
BECOME AVAILIBLE, OR IF THEY BECOME AVAILIBLE

TO READ ON AN OFFICIAL WEBSITE.

ANDA NATSUMI IS AWESOME, AND I WANT TO SEE HER IN THE
BUSINESS FOR YEARS TO COME! IF YOU HAVE BOUGHT THIS B-GRADE
SCANALATION, YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!!

Seventeenと

同角色W連載中!!

圈外 プリンセス

プサイクだけど恋がしたい

「#07」

プサイク恋愛指南書

発売中のSeventeen10月号に3話自薦してるよ☆
ダイエットにチャレンジする美人に波乱が?

ついにコミックス
でるよー!

MC「圈外プリンセス」①
10月24日(金)発売!

MC「スイッチガール」②全2巻

「スイッチガール」「スイッチガール」スペシャルブック

MC「青春バブル」①「青春バブル」

★マーガレットBOOKストア!

App Store・Google Play/モバイルアプリも販売中!

★Yahoo!ブックストア

<http://bookstore.yahoo.co.jp/>

美人内心の呐喊 ③

女子於心中
暗自描美顔
唯有常如此
方得諳美道

圈外的呐喊短歌



あいだ夏波

夜夢
工作室



Our
crystal of
effort...

PLEASE
BE SAFE...!!!

The
school gate's
closed...

Duh...

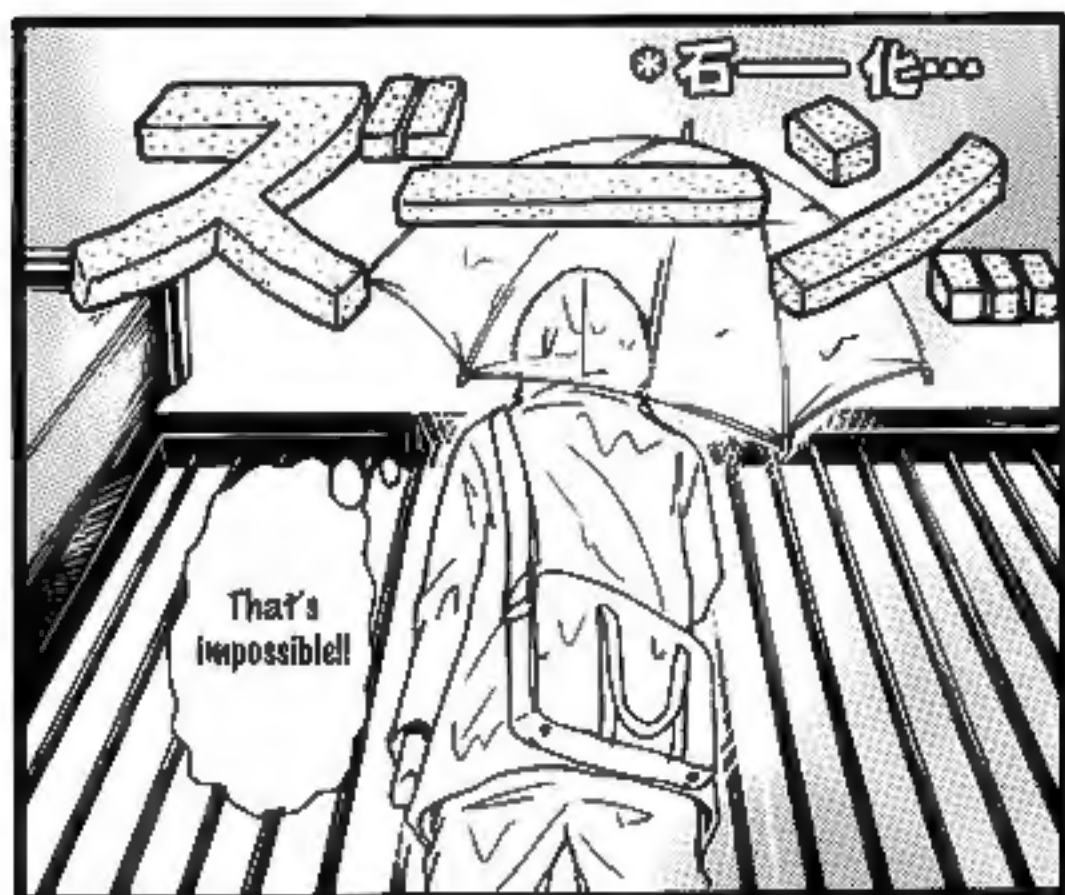
it's
not 6:00am
yet...

圖源: 70
翻譯: 該隱
校對: KOKO
修圖: ASUKA
嵌字: 櫻落
繁校: V醬

Story

園外プリンセス



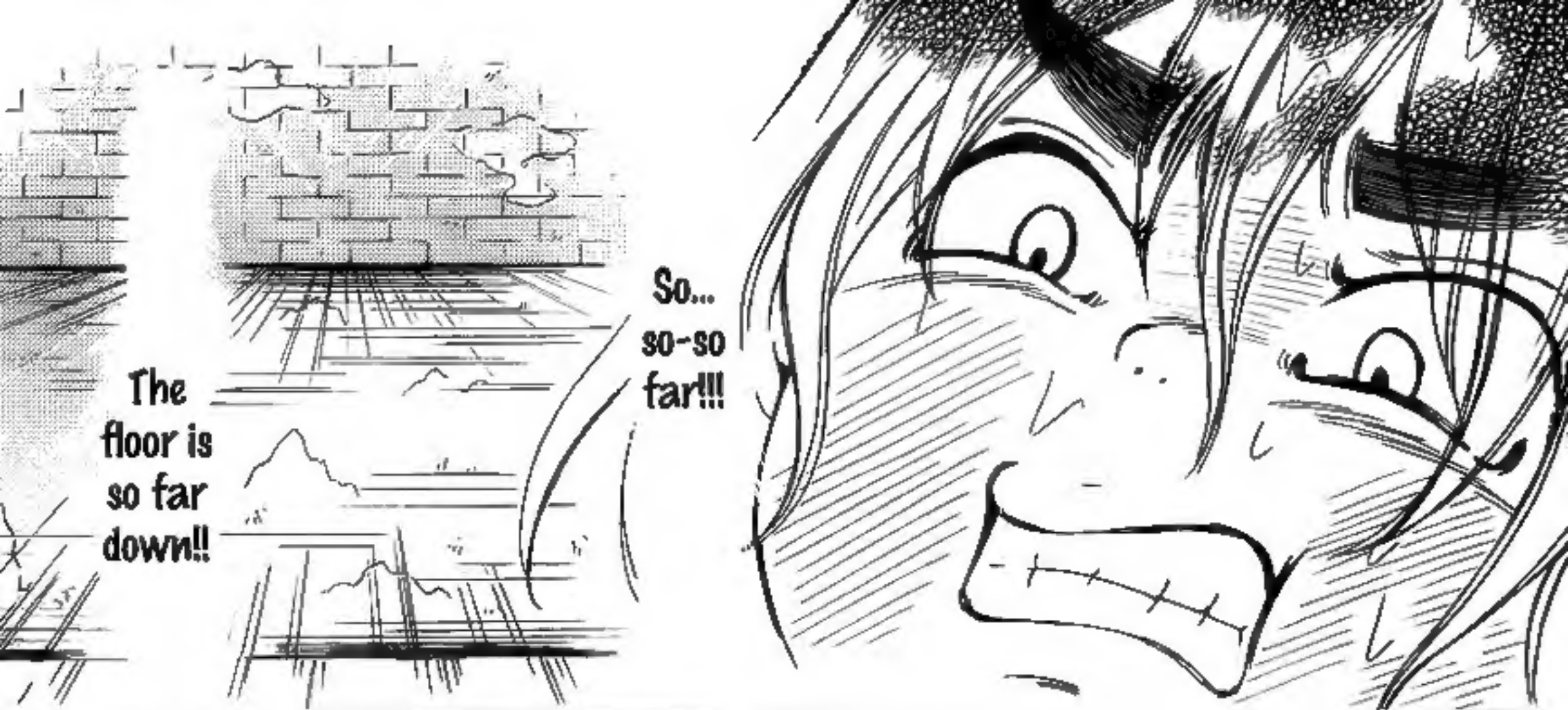


should I
try to climb
the gate like
they do in
manga?



夜夢
NIGHT DREAM
工作室





The floor is so far down!!

So... so-so far!!!



Ah, it seems like-

but my grip...

feels kinda good

the rain

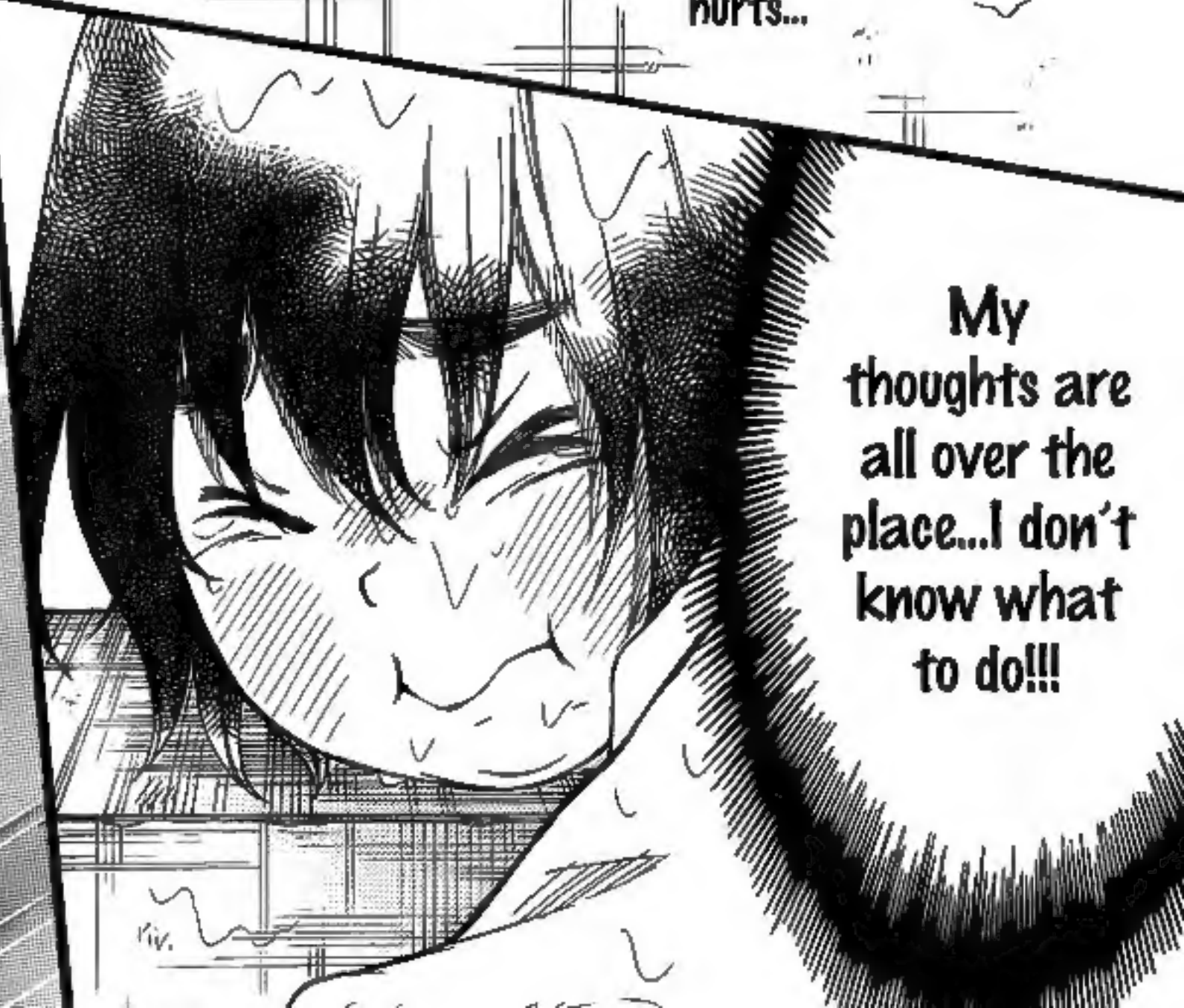
and my butt hurts...

If I don't hurry up to the exhibit...

I'm scared...

夜
NYX STUDIO
工作室

Meguro!
Give me your hand!!



My thoughts are all over the place...I don't know what to do!!!



Hand!

ア

No matter
what happens, I'll
catch you!

Gather your
courage!

.....
!!

Princess!!
Your hand!!

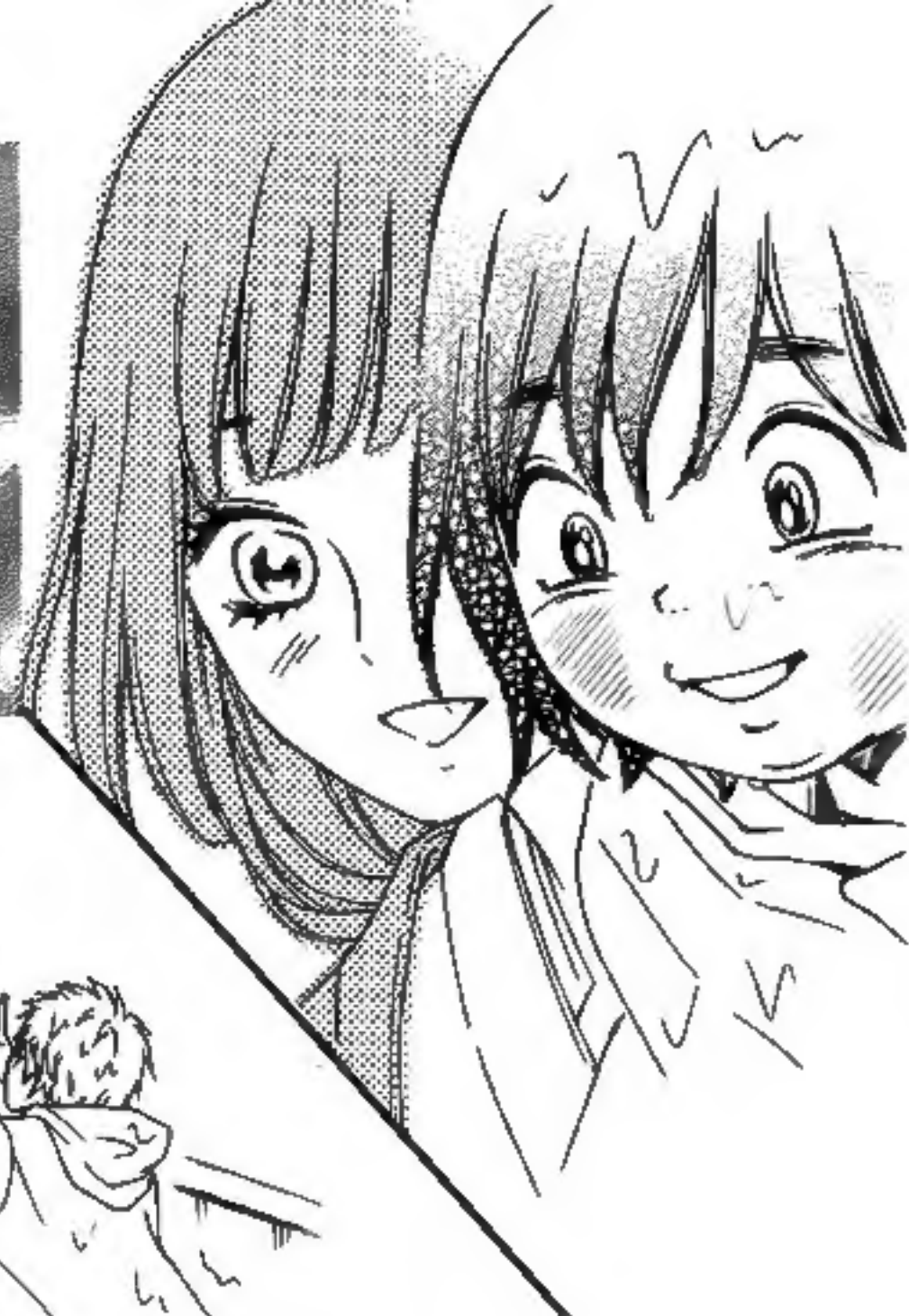
Eh...

Isn't
this...

and I'm
not dressed
in a beautiful
kimono...

There's no
audience...

It's just
me, terrified,
hurt and in a
raincoat...



Kunimatsu-
kun...

Thank
you...





Mhm.

and he
can do
every-
thing...

Let's
go.

He's
cool...

T...
thank
you...

He's
just like a
prince.

爆走



夜

Kunida+ou-
ou...and you
really love?

Can
YOU WALK
STRAIGHT?

wobble
wobble

As I
thought

The
gum tape
on the
sides went
crazy and
peeled. It
can't be
used.

Thank
God...

the paper
wraps are
okay

啪
嗒
啪
嗒

飛用



Meguro,

If I hold
this side, can
you hold the
other?

The
classroom
should be open...
I wonder if I can
support it like this
until the rain
stops...



If you don't
mind, you can
use this...

W-wait- if
I remember
correctly...

I brought
band aids...

Ye...

yeah!

Oh-

Kunimatsu-kun!
The place where
you got hit...

blood
is...

I found
them!

I CAN'T SEE
THE STARRY NIGHT
ANYMORE...

夜
猫
工作

This...

!!!
~~~~~  
~~~~~


姬☆玫瑰痛貼 ♥

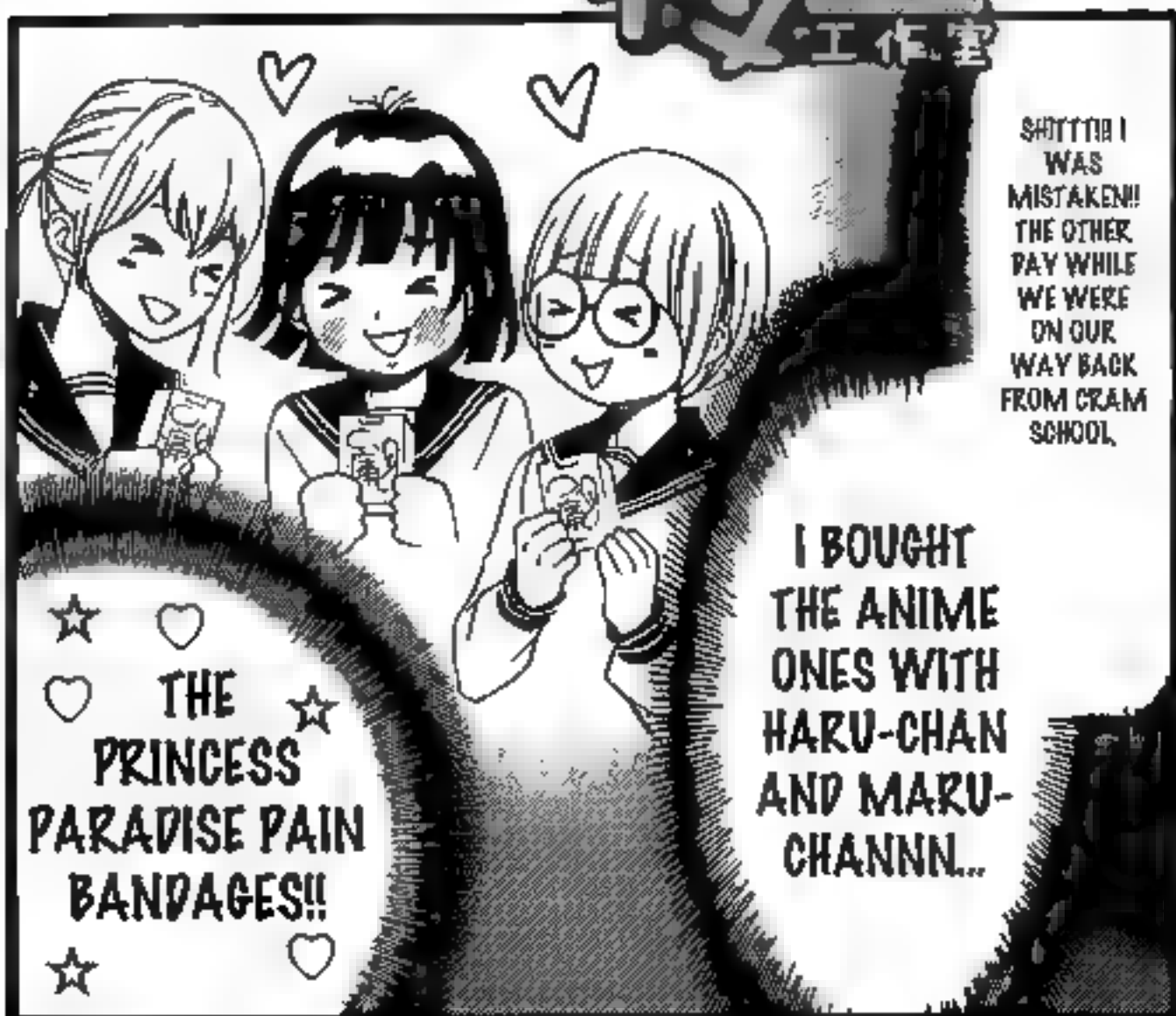
新兵衛殿下
是我太太

這個傷痕是零給
我的愛之刻印

等等由痛語
組成的創可貼
全部24種
500日元(含稅)



E/N: BASICALLY, "THEY'RE CUTE
AND CHEAP! LET'S GET THEM!"



SHITTTT!! I
WAS
MISTAKEN!!
THE OTHER
DAY WHILE
WE WERE
ON OUR
WAY BACK
FROM CRAM
SCHOOL.

I BOUGHT
THE ANIME
ONES WITH
HARU-CHAN
AND MARU-
CHANNN...

☆ ♥
♥ THE ☆
PRINCESS
PARADISE PAIN
BANDAGES!!
☆ ♥

This...

is a nice
saying...

Very good
words.

AAARGHH!! HE'S STARING AT IT!! HE'S
SO DRAWN IN BY IT!!! FINALLY, I'M
GETTING A GOOD ATMOSPHERE GOING
BUT I RUINED IT!!! I MUST BE
DISGUSTING, RIGHT??!! I DIDN'T PLAN
TO USE THEM, WHEN I BOUGHT THE PACK,
I GOT THEM BECAUSE OF
THE BOX ART...ARGHH, I CAN'T
THINK OF ANY MORE EXCUSESSSSSS!
MY LIFE IS OVER!!!

(^o^)



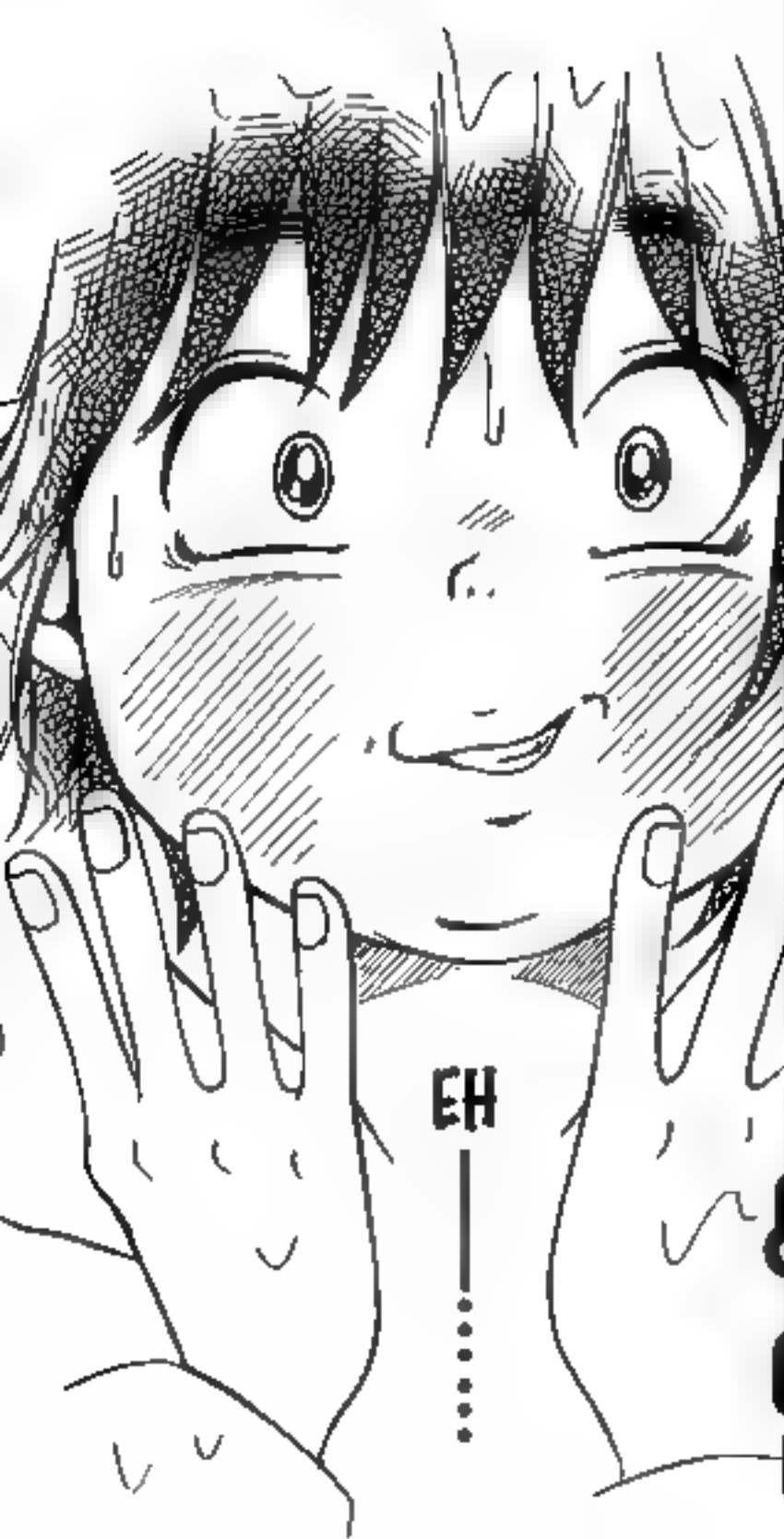


"A nice saying?"

What?

For losers?

夜夢工作室



EH



I like stars too!!

堂

堂

貼上

我的眼中
只有星夜

I'll use a
band aid too!
Do you think
this one's a
good saying?
Ahehe
hehe...

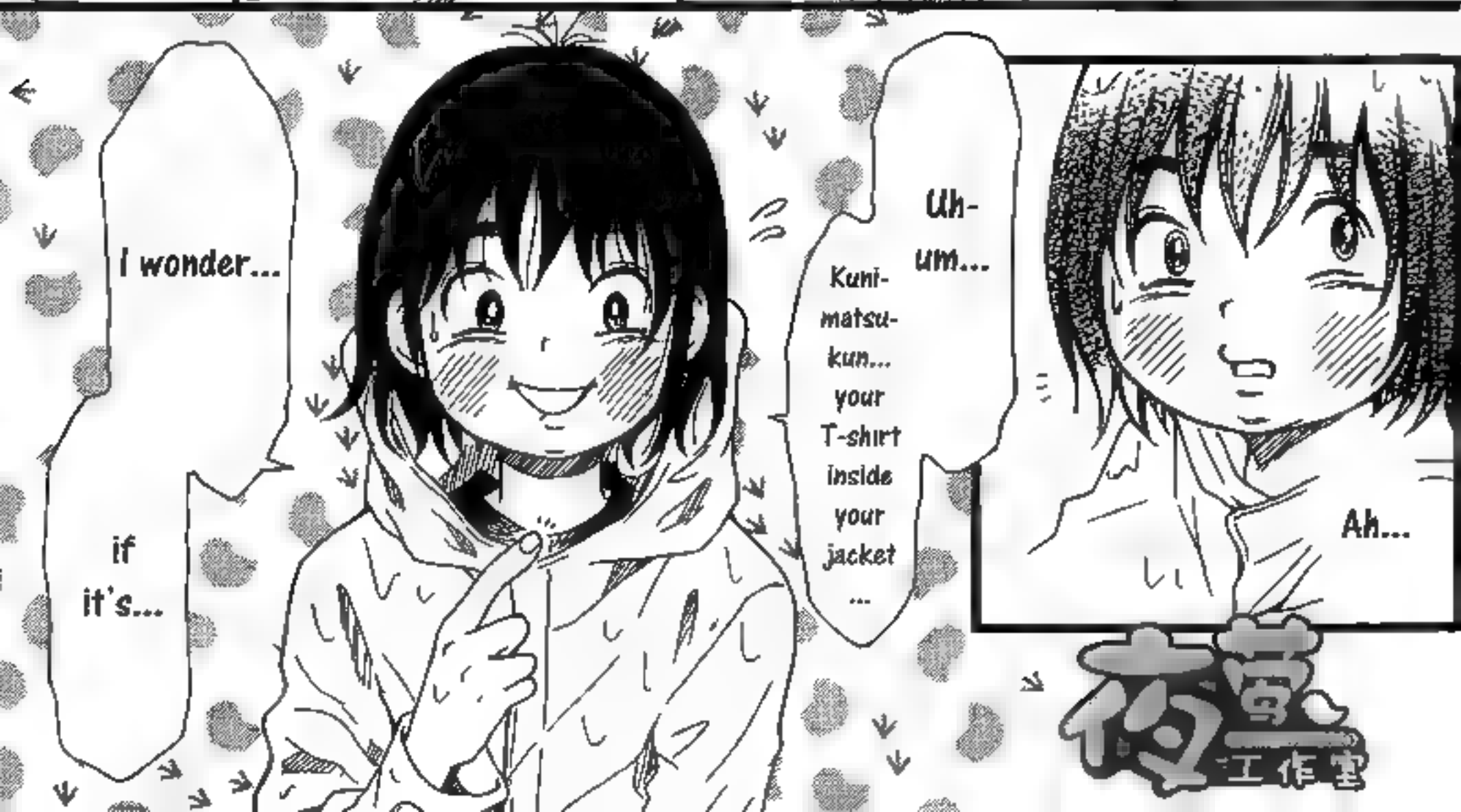
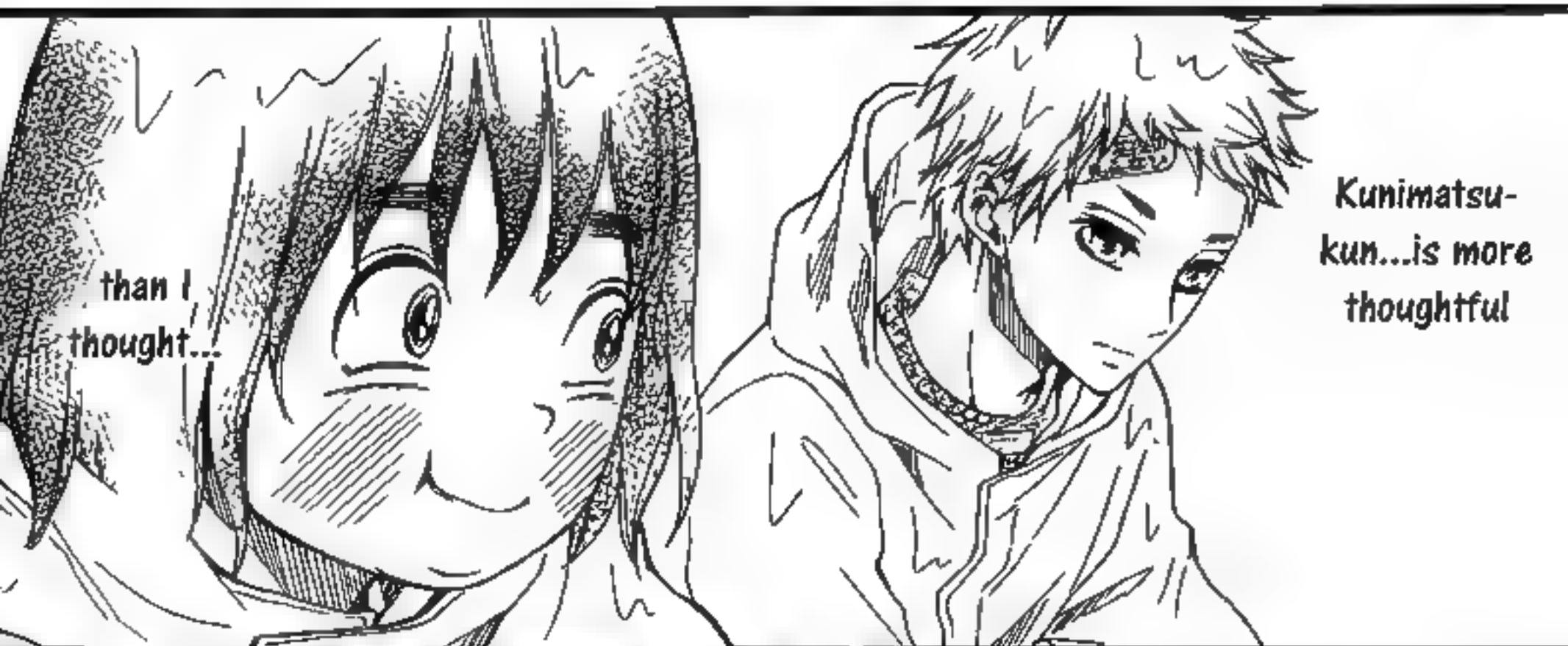
YEAH!

It seems
like when I
was trying to
get over the
wall, I hurt
my hand!

Oh
yes! This
thing...

Hah?!

Meguro,
you have
a scrape
too...



...Well, you
seem to be
wearing it...
backwards...

is what
I wanted
to say..



You're
right...

I wonder
if this is
what he
acts like
outside of
school...

He
seems
like...a
different
Kunimatsu-
kun...
Mr. Ditzzy
..??

HR MEI **shake**

shake

CHANGING
IT AROUND
INSIDE

wore a
backwards
shirt...

he
walked
into a
tree...

Although
he was really
cool saving me
back there..

and even
was okay
wearing the
same nerdy
band aid as
me...

We're in the
same gym, but it
feels like we've been
transported to a
new world...

The
rain is
cold...

but i
wonder
why

my
heart is so
warm...

In these few
moments...

it feels
like we've
grown

much,
much
closer.



Of course
we will win
something!

We have
the best piece of
art in the whole
competition!

I
wonder
if we'll
win an
award...







nods

nods



then,
yeah! Dodeo
Park! It'll
be really
fun!!

If
prize is
admission
there, or
money
to buy
tickets,

Should I...?



SPIT
IT OUT,
MITO!!

H-hey...



Kunimatsu-kun's
excitement...

the relaxed
atmosphere...

I will
say it...

Take
advantage
of this,
girl!!

Should
I even try...?

Maru-chan
and
Haru-chan...

and
we go
with

If...if
we get the
tickets...

夜夢
工作室

I SAID IT...!!
WAAH, AND IT
WAS SMOOTH!!
I (KIND OF) INVITED
HIM ON A GROUP
DATE!!

or even
with the class
president...

Would
that be
fun?



Kunimatsu-kun's
reaction?

偷瞟
glance

REGRET

This is
bad!!

crickets

SILENCE...

after the
break...

The
holidays

I'VE DONE IT THIS TIME...!!! I GOT
TOO EXCITED!! ME!! THAT NO
REACTION WAS LIKE, "What.
Getting too familiar with me, then
inviting me somewhere. Read the
situation, Stupid!" UWAAAAAAH!! I
WANNA TURN BACK TIME!! TIMEEEE-

We won't
have school on
a weekday,
so everyone
should be able
to come then!

夜夢
工作室



夜
螢
工作室



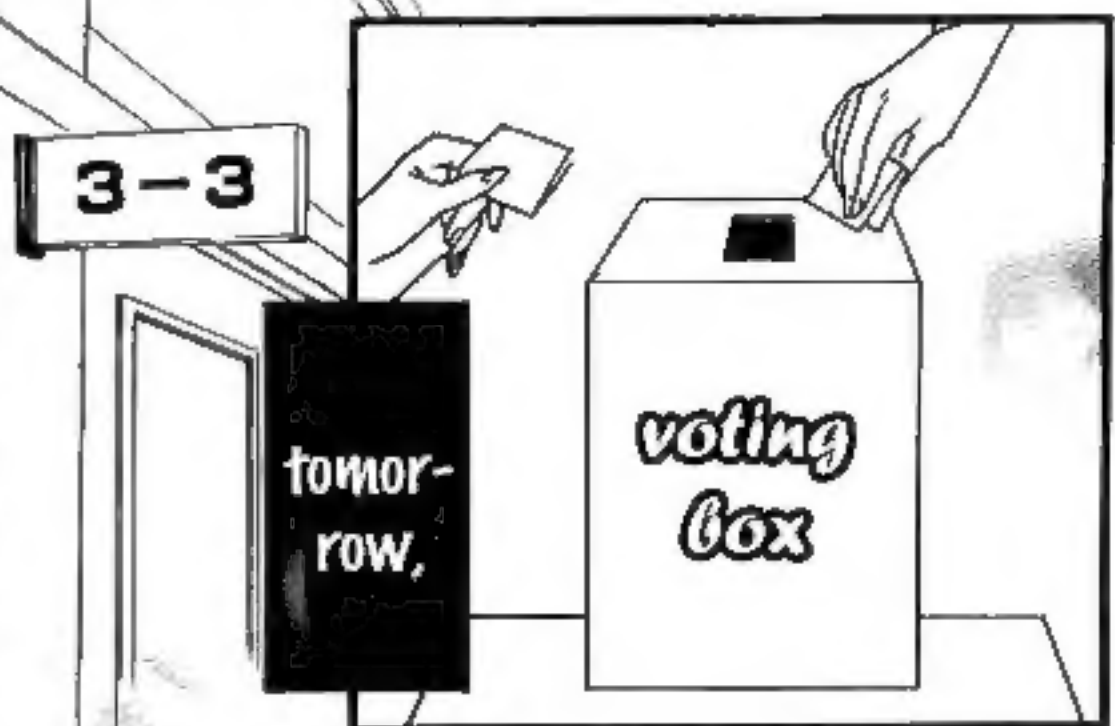
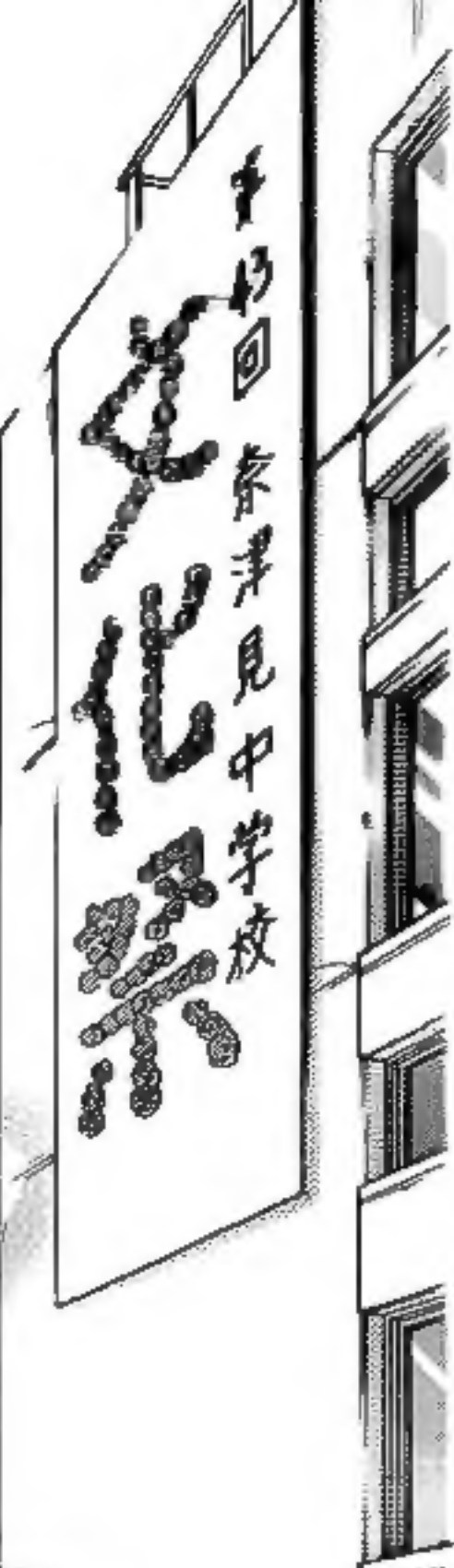


A few months ago, we were just classmates who never spoke to each other...

I counted the days, praying for graduation to hurry up and arrive already...



But, for
things to change
like this...





I'm
looking
forward
to,



夜
NYX STUDIO
工作室



with
my heart
beating
fast,



おたよりください

連載終了後に太ってしまったらキロ分を頑張って減らしたのに、
連載が始まるまでとこの間に半分戻った...。な、なんで...? (涙)

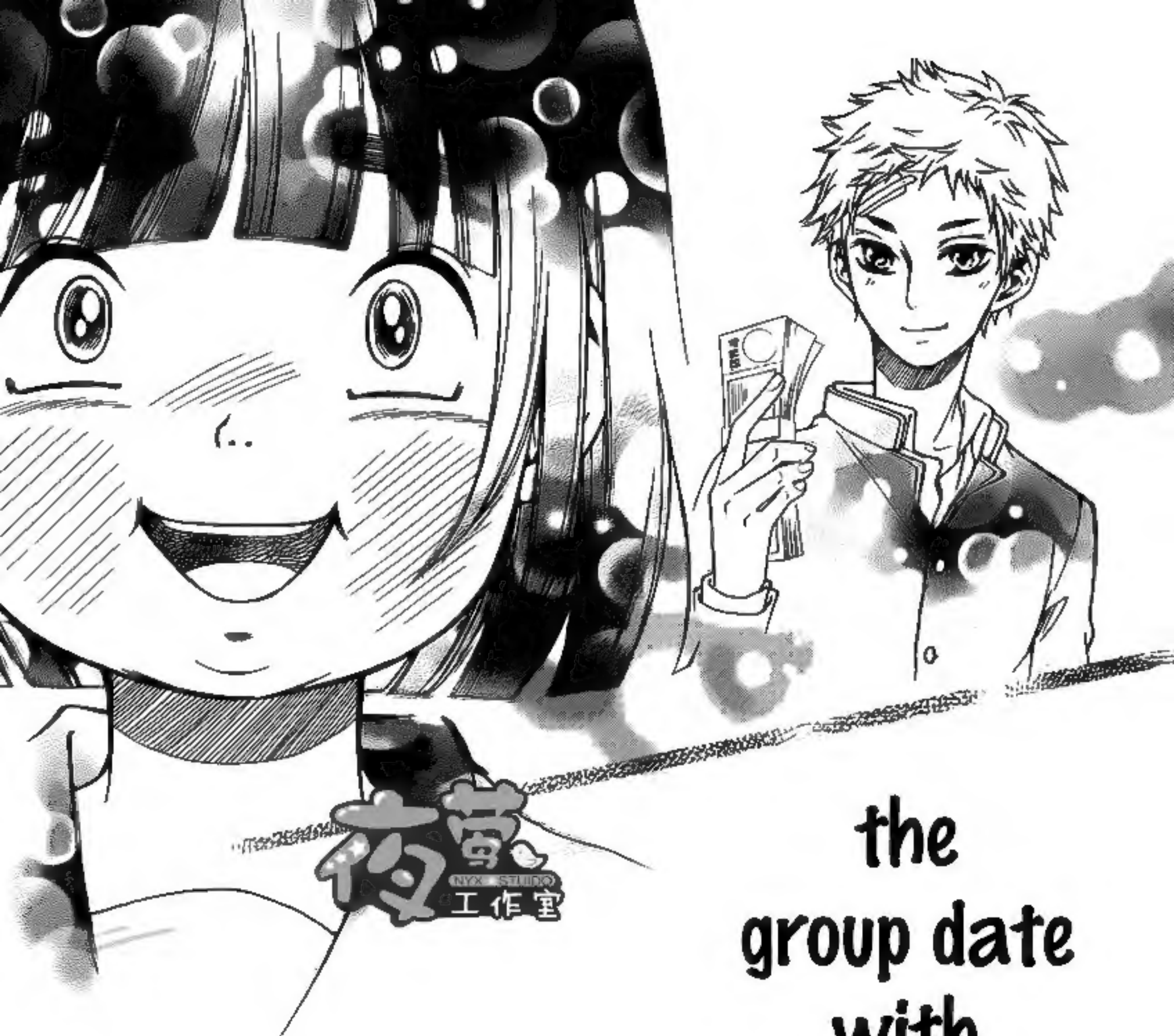


先
あて

〒101-0050

東京都千代田区一ツ橋2-6-10
星雲社「マーガレット」編集部
★ <http://margaret.shueisha.co.jp> 60xメールも可也★

あいだ夏波



the
group date
with
Kunimatsu-
kun!!

